



Register Now 
www.delonghi.com/register

XLM35X.XXX - 40X.XXX

SCOPA RICARICABILE

MULTIFUNZIONE

Istruzioni per l'uso

MULTIFUNCTION RECHARGEABLE

STICK CLEANER

Instruction for Use

BALAI RECHARGEABLE

MULTIFONCTION

Mode d'emploi

ESCOBA RECARGABLE

MULTIFUNCIÓN

Instrucciones para el uso

WIEDERBAUFLADBARER

MEHRZWECKBESEN

Gebrauchsanweisung



DeLonghi



pag. 4



page 4



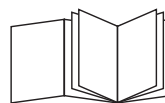
page 5

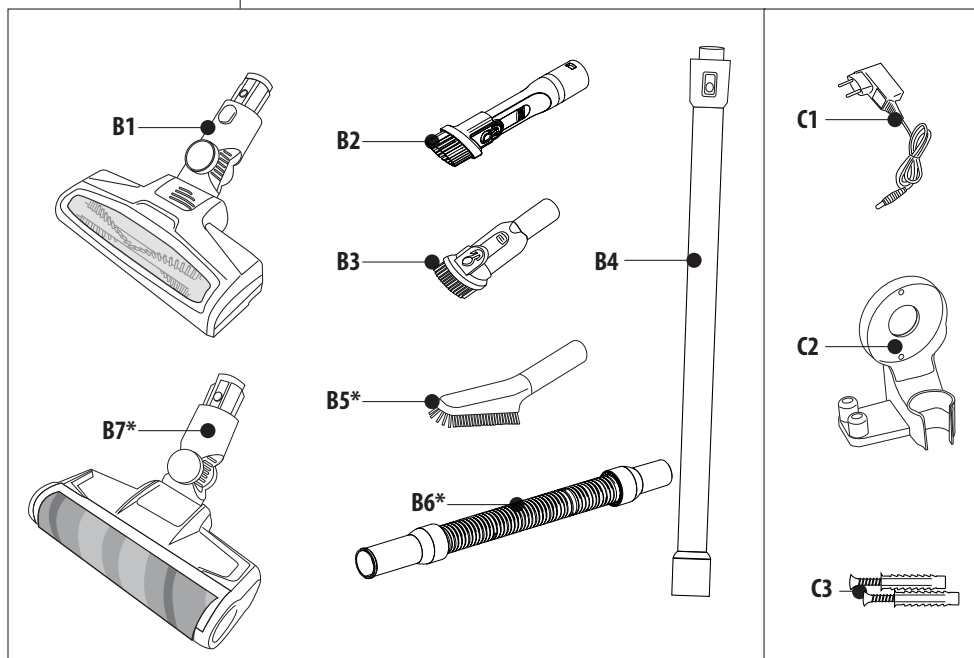
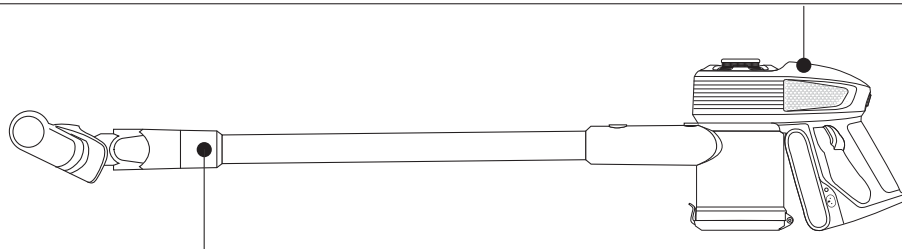
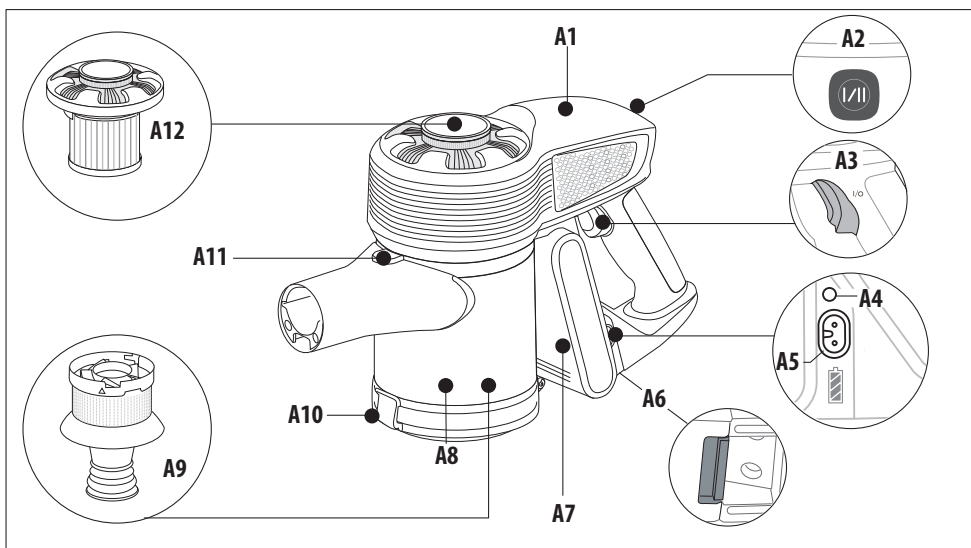


pág. 5



Seite 6





IT - DESCRIZIONE

1.1 Descrizione dell'apparecchio

- A1. Corpo motore
- A2. Tasto selezione potenza standard (I) o massima (II)
- A3. Pulsante ON (I)/OFF (O)
- A4. Led indicatore di carica e funzionamento:
 - Spento: apparecchio spento
 - Acceso luce verde: apparecchio in funzione con batteria carica
 - Lampeggiante luce rossa: apparecchio acceso e batteria ormai scarica
 - Acceso luce rossa: apparecchio o batteria in carica
 - Acceso luce verde: caricabatterie collegato e carica completa
- A5. Sede connettore cavo caricabatterie
- A6. Pulsante di sgancio batteria ricaricabile
- A7. Batteria ricaricabile
- A8. Tanica raccogli polvere da 0,5l
- A9. Filtro
- A10. Gancio svuotamento tanica raccogli polvere
- A11. Pulsante di sgancio tanica raccogli polvere
- A12. Filtro EPA

1.2 Descrizione degli accessori

- B1. Spazzola motorizzata per pavimenti duri e tappeti a pelo corto
- B2. Accessorio 2 in 1: bocchetta a lancia e spazzola per mobili
- B3. Accessorio 2 in 1: bocchetta e spazzola per divani
- B4. Tubo aspirazione
- B5. Spazzola per imbottiti (*solo alcuni modelli)
- B6. Tubo flessibile (*solo alcuni modelli)
- B7. Spazzola motorizzata con rullo morbido (*solo alcuni modelli)

1.3 Descrizione supporto a muro

- C1. Caricabatterie
- C2. Supporto a muro
- C3. Tasselli per supporto a muro

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere sempre il fascicolo delle avvertenze di sicurezza.

EN - DESCRIPTION

1.4 Description of the appliance

- A13. Motor unit
- A14. Power selection button standard (I) or maximum (II)
- A15. ON (I)/OFF (O) button
- A16. Battery charge and operation indicator Led:
 - Off: appliance off
 - Green, permanently alight: appliance in operation with battery charged
 - Red, blinking: appliance on with battery dead (oppure flat, completely discharged...)
 - Red, permanently alight: appliance or battery charging
 - Green, permanently alight: battery charger connected, battery fully charged
- A17. Battery charger cord connector socket
- A18. Rechargeable battery release button
- A19. Rechargeable battery
- A20. 0.5 L dust container
- A21. Filter
- A22. Dust container emptying clip
- A23. Dust container release button
- A24. EPA filter

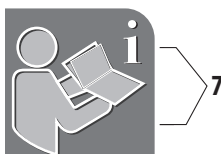
1.5 Description of the accessories

- B1. Motorised brush for hard floors and short-pile carpet
- B2. 2-in-1 tool: crevice nozzle and furniture brush
- B3. 2-in-1 tool: multifunctional nozzle and brush for sofas
- B4. Suction hose
- B5. Soft upholstery brush (*certain models only)
- B6. Flexible hose (*certain models only)
- B7. Motorised brush with soft roller (*certain models only)

1.6 Description of wall mount

- C1. Battery charger
- C2. Wall mount
- C3. Anchors for wall mount

Before using the appliance, always read the safety warnings.



FR - DESCRIPTION

1.7 Description de l'appareil

- A25. Bloc moteur
- A26. Touche de sélection de puissance standard (I) ou maximale (II)
- A27. Touche ON (I)/OFF (O)
- A28. Témoin de charge et de fonctionnement :
- Éteint : appareil éteint
 - Allumé vert : appareil en marche avec batterie chargée
 - Clignotant rouge : appareil allumé et batterie déchargée
 - Allumé rouge : appareil ou batterie en charge
 - Allumé : chargeur de batterie raccordé et recharge terminée
- A29. Logement du connecteur pour câble de recharge de la batterie
- A30. Bouton de décrochage de la batterie rechargeable
- A31. Batterie rechargeable
- A32. Bidon de 0,5 l pour collecter la poussière
- A33. Filtre
- A34. Crochet de vidange du bidon à poussière
- A35. Bouton de décrochage du bidon à poussière
- A36. Filtre EPA

1.8 Description des accessoires

- B1. Brosses motorisée pour sols durs et tapis poil ras
- B2. Accessoire 2 en 1 : suceur à lance et brosse pour meubles
- B3. Accessoire 2 en 1 : suceur et brosse pour canapés
- B4. Tube aspiration
- B5. Brosse pour tapisserie (*sur certains modèles uniquement)
- B6. Tuyau flexible (*sur certains modèles uniquement)
- B7. Brosse motorisée avec rouleau doux (*sur certains modèles uniquement)

1.9 Description support mural

- C1. Chargeur de batterie
- C2. Support mural
- C3. Chevilles pour support mural

Avant d'utiliser l'appareil, toujours lire le feuillet des consignes de sécurité.

ES - DESCRIPCIÓN

1.10 Descripción del aparato

- A37. Cuerpo del motor
- A38. Botón de selección de la potencia estándar (I) o máxima (II)
- A39. Botón ON (I)/OFF (O)
- A40. Led indicador de carga y funcionamiento:
- Apagado: aparato apagado
 - Encendido luz verde: aparato funcionando con la batería cargada
 - Intermitente luz roja: aparato encendido y batería casi descargada
 - Encendido luz roja: aparato o batería cargándose
 - Encendido luz verde: cargador de batería conectado y carga completa
- A41. Alojamiento conector cable cargador de batería
- A42. Botón de desenganche batería recargable
- A43. Batería recargable
- A44. Depósito de polvo de 0,5 l
- A45. Filtro
- A46. Gancho para vaciar el depósito de polvo
- A47. Botón de desenganche del depósito de polvo
- A48. Filtro EPA

1.11 Descripción de los accesorios

- B1. Cepillo motorizado para suelos duros y alfombras de pelo corto
- B2. Accesorio 2 en 1: boquilla lanza y cepillo para muebles
- B3. Accesorio 2 en 1: boquilla y cepillo multifuncional para sofás
- B4. Tubo aspiración
- B5. Cepillo para alcohados (*solo algunos modelos)
- B6. Tubo flexible (*solo algunos modelos)
- B7. Cepillo motorizado con rodillo suave (*solo algunos modelos)

1.12 Descripción del soporte de pared

- C1. Cargador de batería
- C2. Soporte de pared
- C3. Tacos para soporte de pared

Antes de utilizar el aparato, lea siempre las advertencias de seguridad



DE - BESCHREIBUNG

1.13 Beschreibung des Gerätes

- A1. Motorblock
- A2. Taste zur Auswahl der Saugleistung Standard (I) oder höchste Stufe (II)
- A3. Taste ON (I)/OFF (0)
- A4. Lade-/Betriebsanzeige
 - Ausgeschaltet: Gerät ausgeschaltet
 - Grünes Licht eingeschaltet: Gerät mit aufgeladenem Akku in Betrieb
 - Rotes Licht blinkt: Gerät eingeschaltet und Akku inzwischen leer
 - Rotes Licht eingeschaltet: Gerät oder Akku wird aufgeladen
 - Grünes Licht eingeschaltet: Ladestation angeschlossen und Ladevorgang beendet
- A5. Aufnahme für Stecker des Akkuladekabels
- A6. Taste zur Entriegelung des Akkus
- A7. Akku
- A8. Staubbehälter 0,5l
- A9. Filter
- A10. Klammer zum Entleeren des Staubbehälters
- A11. Taste zur Entriegelung des Staubbehälters
- A12. HEPA-Filter

1.14 Beschreibung der Zubehörteile

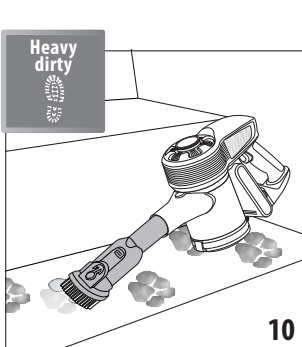
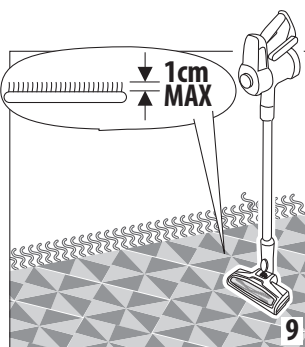
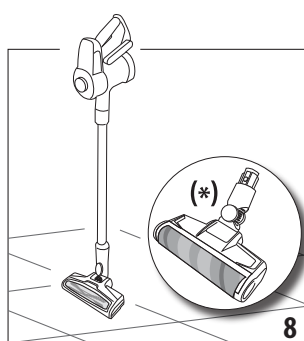
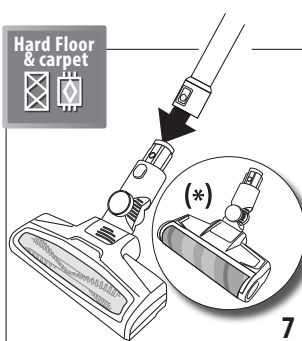
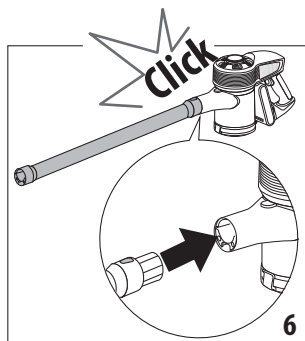
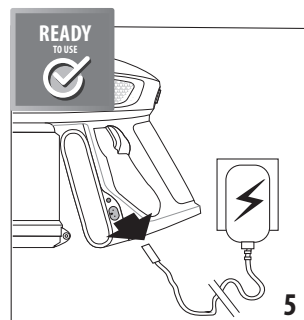
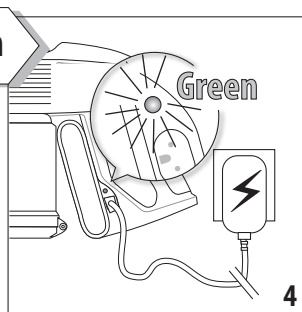
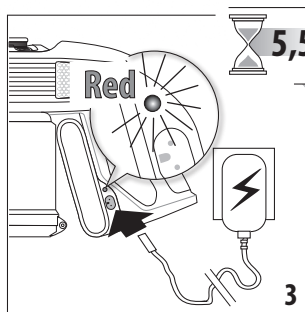
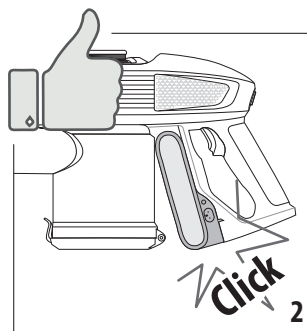
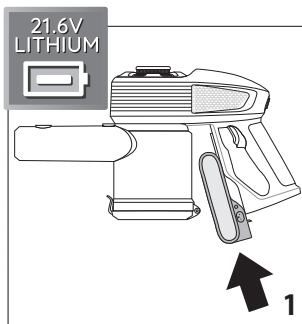
- B1. Motorisierte Bürste für Hartböden und kurzhaarige Teppiche
- B2. 2-in-1 Zubehör: Fugendüse und Möbelbürste
- B3. 2-in-1 Zubehör: Sofadüse und -bürste
- B4. Saugrohr
- B5. Polsterbürste (*nur einige Modelle)
- B6. Schlauch (*nur einige Modelle)
- B7. Motorisierte Bürste mit weicher Rolle (*nur einige Modelle)

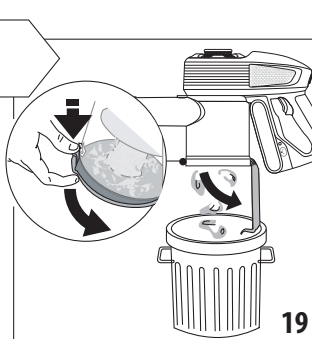
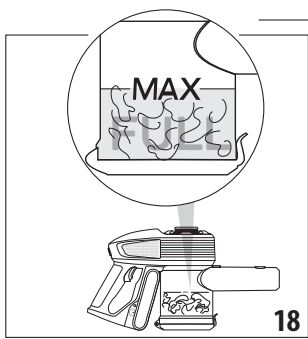
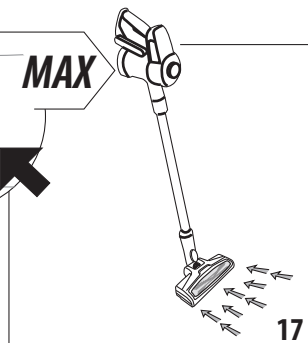
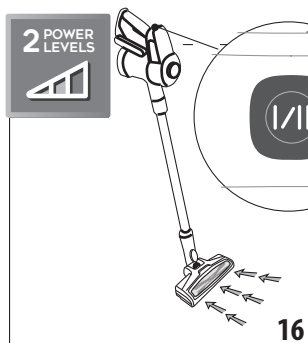
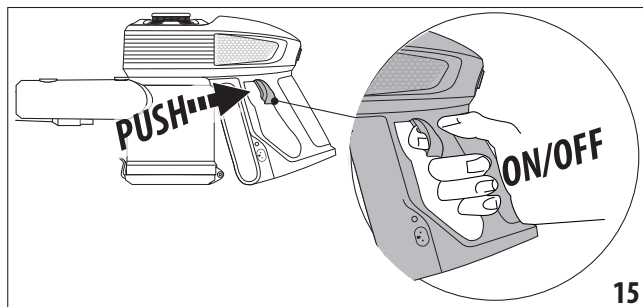
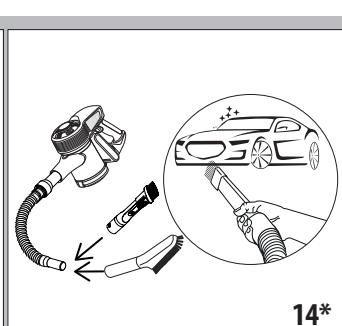
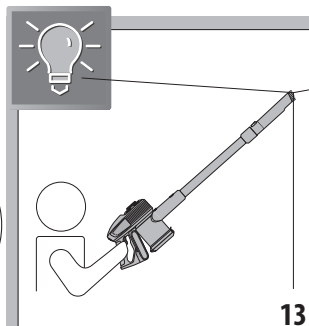
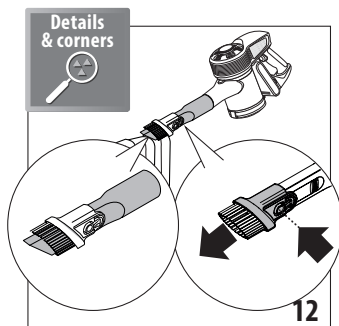
1.15 Beschreibung Wandhalterung

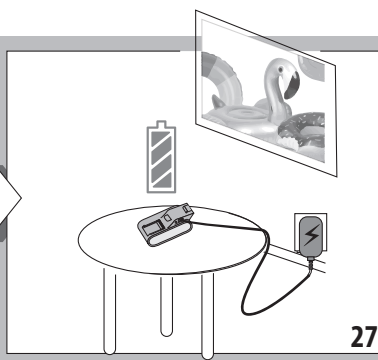
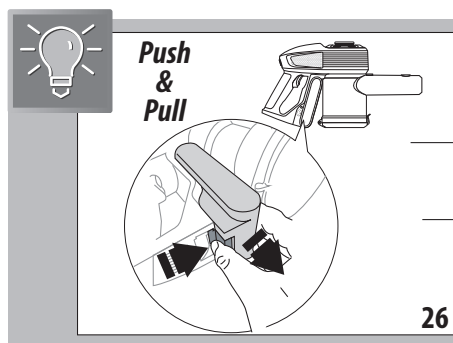
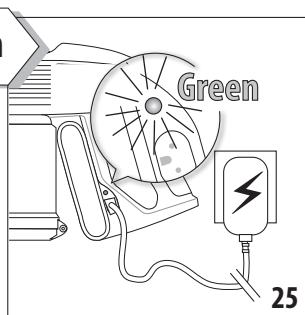
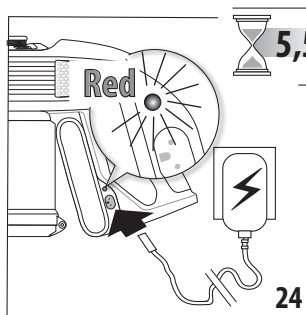
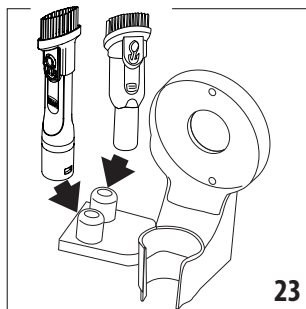
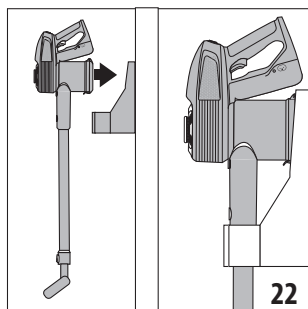
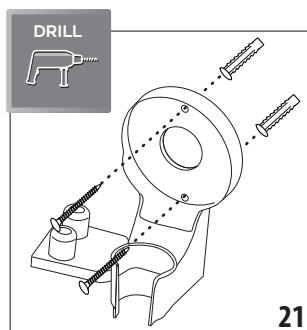
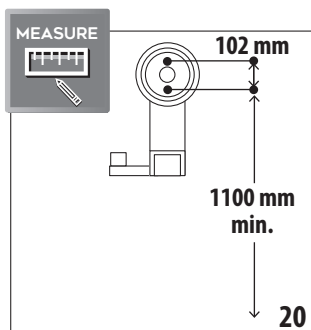
- C1. Ladestation
- C2. Wandhalterung
- C3. Dübel für Wandhalterung

Vor dem Gebrauch des Gerätes lesen Sie bitte immer das Heft mit den Sicherheitshinweisen durch.

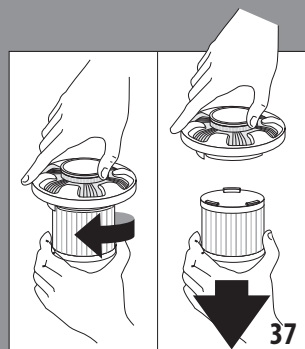
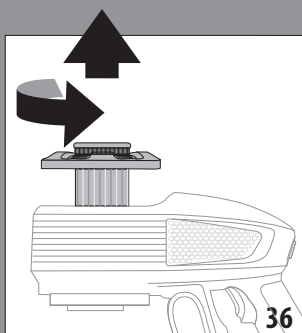
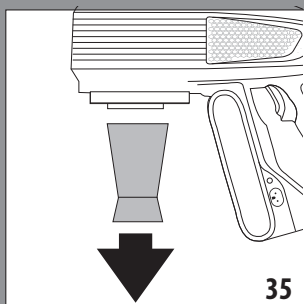
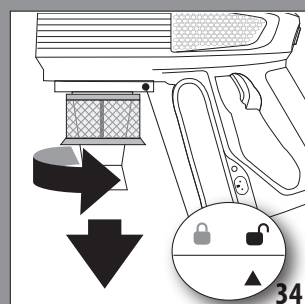
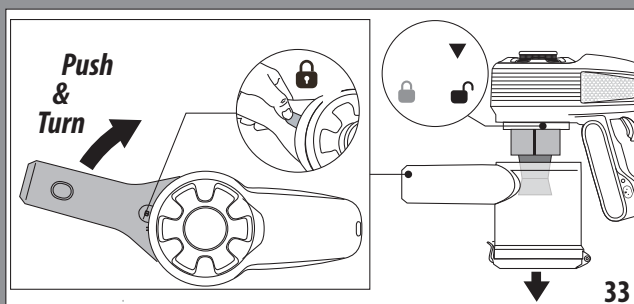
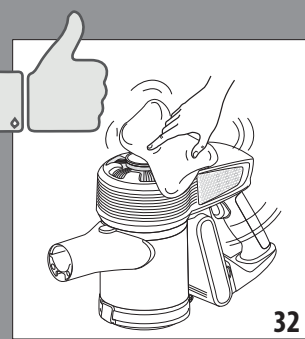
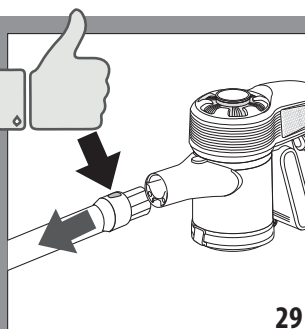
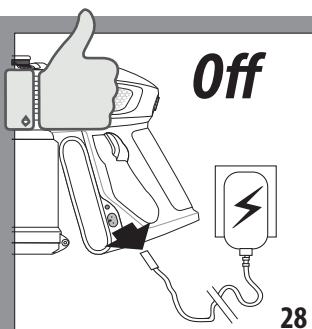


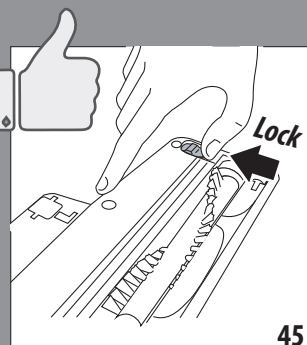
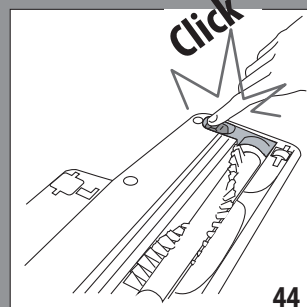
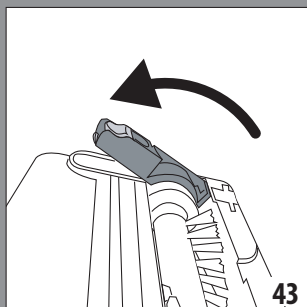
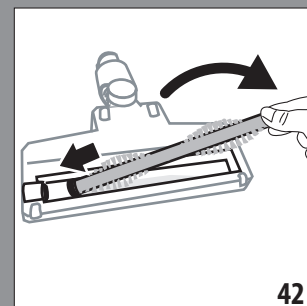
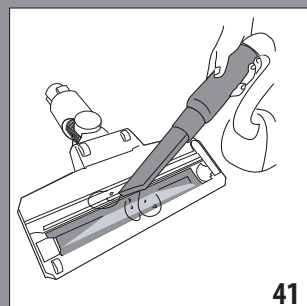
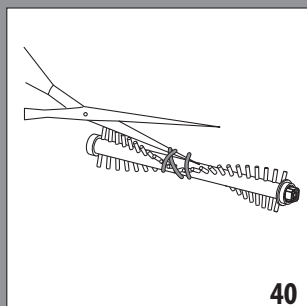
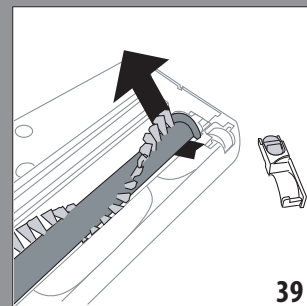
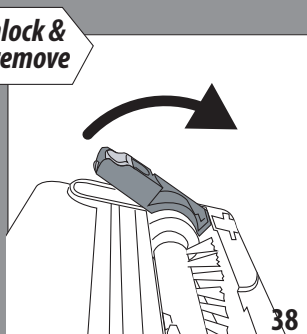
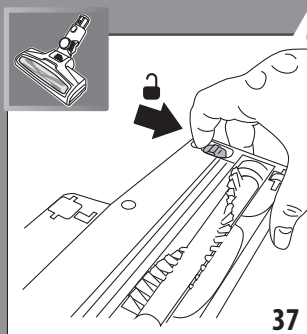
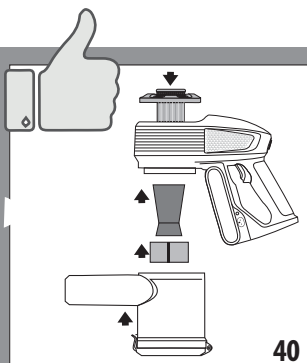
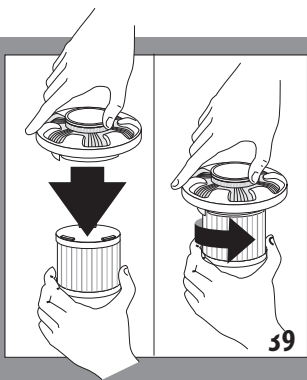
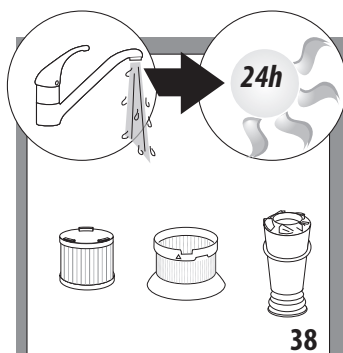


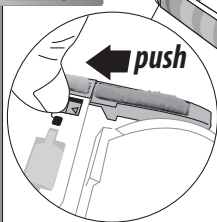




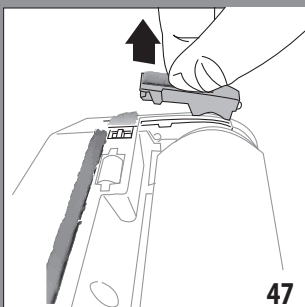
CLEANING



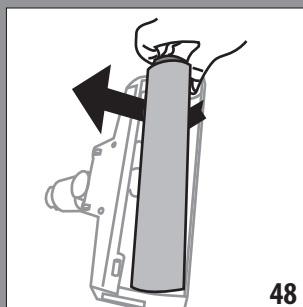




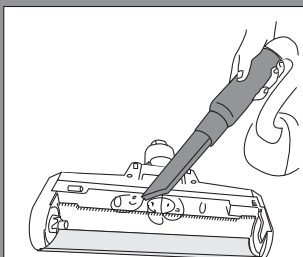
46



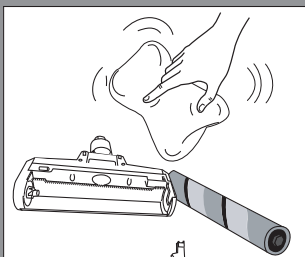
47



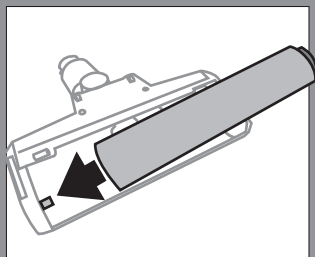
48



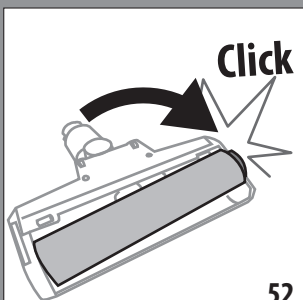
49



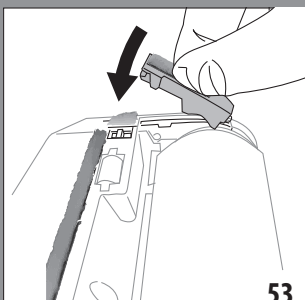
50



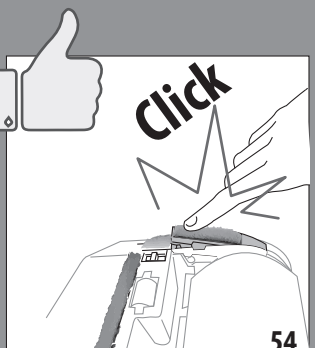
51



52



53



54